

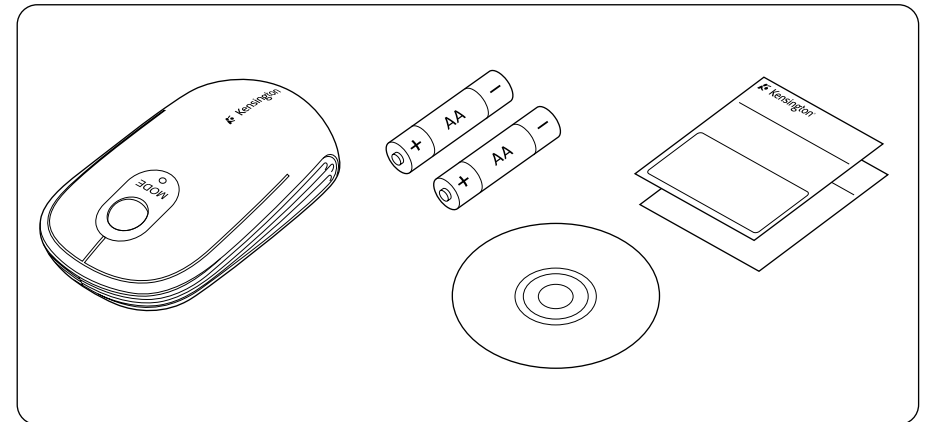


SlimBlade™ Trackball Mouse

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE
KURZANLEITUNG
SNELSTARTGIDS
GUIDA RAPIDA
GUÍA RÁPIDA

GYORSKALAUZ
PŘÍRUČKA ZAČÍNÁME
SZYBKI START
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUAL DE INÍCIO RÁPIDO

Contents / Contenu / Inhalt / Inhoud / Contenido / Tartalomjegyzék /
Obsah / Zawartość opakowania / Содержание / Conteúdo



Detailed instructions are available online at www.kensington.com
Visitez le site www.kensington.com pour des instructions détaillées
Ausführliche Informationen finden Sie unter www.kensington.com
Gedetailleerde instructies zijn online beschikbaar op www.kensington.com
Per istruzioni dettagliate, visitare il sito www.kensington.com
Podrá encontrar instrucciones detalladas en www.kensington.com
Részletes útmutató a www.kensington.com webhelyen található
Podrobné pokyny naleznete na webových stránkách www.kensington.com
Szczegółowe instrukcje są dostępne online pod adresem www.kensington.com
Более подробную информацию см. на сайте www.kensington.com
Instruções detalhadas disponíveis online em www.kensington.com



For technical support visit
Pour tout support technique
veuillez visiter
www.kensington.com

The Kensington Promise™



Kensington Computer Products Group
A Division of ACCO Brands
333 Twin Dolphin Drive
Sixth floor
Redwood Shores, CA 94065

ACCO Brands Europe
Oxford Road
Aylesbury
Bucks, HP21 8SZ
United Kingdom

ACCO Canada Inc.
5 Precidio Court
Brampton
Ontario
L6S 6B7
Canada

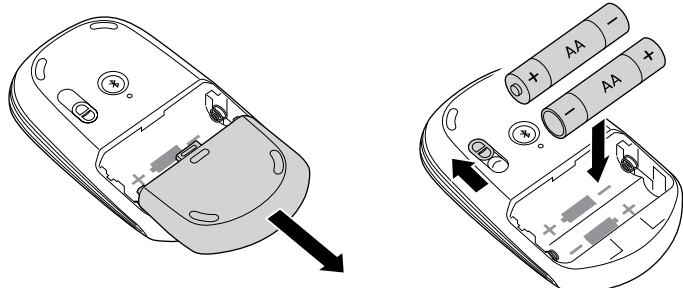
ACCO Australia
Level 2, 8 Lord St
Botany NSW 2019
PO Box 311
Rosebery NSW 1445
Australia

Designed in California, U.S.A.
by Kensington
Made in China

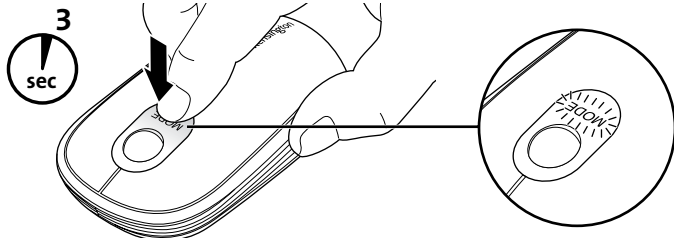
Patents Pending

www.kensington.com

- 1** Install batteries / Mise en place des piles / Setzen Sie die Batterien ein / Installeer de batterijen / Installare le batterie / Coloque las pilas / Helyezze be az akkumulátorokat / Vložte baterie / Zainstaluj baterie / Установите элементы питания / Colocar as pilhas



- 2** Turning Your Mouse On and Off / Mise sous/hors tension de votre souris / Ein-/Ausschalten der Maus / De muis in- en uitschakelen / Accensione e spegnimento del mouse / Encendido y apagado del ratón / Az eger ki- és bekapcsolása / Zapnutí a vypnutí myši / Włączanie i wyłączenie myszy / Включение и выключение мыши / Ligar e desligar o rato



NOTE: We recommend turning your mouse off when you are traveling to conserve battery life. To turn your mouse on or off, single click and hold the mode switch for 3 seconds. The mode indicator light flashes once per second until you release the mode switch.

REMARQUE : Nous vous recommandons de mettre votre souris hors tension lorsque vous voyagez afin d'économiser la durée de vie des piles.

Pour mettre votre souris sous ou hors tension, cliquez sur le bouton de mode et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant lumineux "MODE" clignote à raison d'une fois par seconde jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

HINWEIS: Wir empfehlen Ihnen, die Maus auszuschalten, während Sie unterwegs sind, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Um die Maus ein- oder auszuschalten, klicken Sie ein Mal und halten den Modusschalter 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Modusanzeige blinkt ein Mal in der Sekunde, bis Sie den Modusschalter loslassen.

OPMERKING: U wordt aangeraden om de muis uit te schakelen wanneer u onderweg bent, om zo de levensduur van de batterij te verlengen.

Klik voor het in- of uitschakelen van de muis éénmaal en houd de modusschakelaar gedurende 3 seconden ingedrukt. Het modusindicatielampje knippert één keer per seconde totdat u de modusschakelaar loslaat.

NOTA: si consiglia di spegnere il mouse durante gli spostamenti per aumentare la durata delle batterie. Per accendere e spegnere il mouse, è sufficiente fare clic e tenere premuto l'interruttore di modalità per 3 secondi. La spia della modalità lampeggia una volta al secondo fino a quando l'interruttore non viene rilasciato.

NOTA: le recomendamos que apague el ratón cuando vaya de viaje para ahorrar energía. Para encender o apagar el ratón, haga un solo clic y mantenga pulsado 3 segundos el interruptor de modo. La luz del indicador de modo parpadeará una vez por segundo hasta que suelte el interruptor de modo.

Mejgyezés: Javasoljuk, hogy az elemmel való takarékoskodás érdekében utazáskor kapcsolja ki az egeret.

Az eger be- és kikapcsolásához tartsa nyomva a módkapcsolót 3 másodpercig. A módjelző fény másodpercenként egyet villan a módkapcsoló elengedéséig.

POZNÁMKA: Doporučujeme vám myš vypínat při cestování, abyste udrželi životnost baterie. Myš vypnete nebo zapnete jedním klepnutím a přidržením přepínače režimů po dobu 3 sekund. Indikátor režimu blikne jednou za sekundu, dokud přepínač režimů neuvolníte.

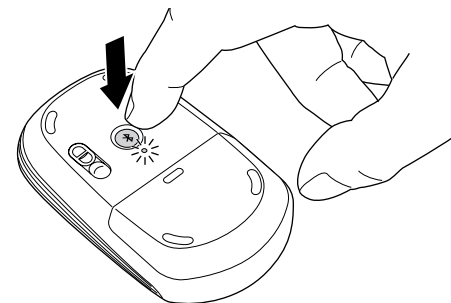
UWAGA: Podczas podróży zaleca się wyłączenie myszy w celu oszczędzania baterii. Żeby włączyć lub wyłączyć mysz należy raz nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy wciśnięty przełącznik trybu. Lampka wskaźnikowa trybu będzie migać raz na sekundę do momentu zwolnienia przełącznika trybu.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи, рекомендуется выключать мышь во время поездок.

Для включения или выключения мыши достаточно один раз нажать и удерживать переключатель режимов работы в течение 3 секунд. Все время, пока удерживается переключатель, индикатор режимов работы будет мигать один раз в секунду.

NOTA: Recomendamos que desligue o rato sempre que viajar de modo a preservar a vida das pilhas. Para ligar ou desligar o rato, clique uma única vez e mantenha premido o botão de modo durante 3 segundos. A luz indicadora do modo pisca uma vez por segundo até soltar o interruptor de modo.

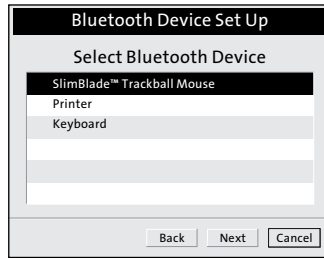
- 3** Pair mouse and computer / Connectez la souris à l'ordinateur / Verbinden von Maus und Computer / Muis en computer koppelen / Connessione del mouse al computer / Sincronice ratón y equipo / Csatlakoztassa az egeret és számítógépet / Zpárování myši a počítače / Sparuj mysz i komputer / Подсоедините мышь к компьютеру / Emparelhe o rato e o computador



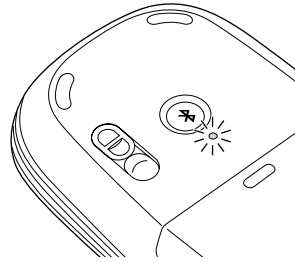
Open Bluetooth® setup application / Ouvrez l'application d'installation Bluetooth® / Öffnen Sie die Bluetooth®-Setup-Anwendung / Open de Bluetooth®-installatietoepassing / Aprire l'applicazione di impostazione Bluetooth® / Abra la aplicación de configuración de Bluetooth® Nyissa meg a Bluetooth® beállítóprogramját / Otvěrete instalační aplikaci rozhraní Bluetooth® / Otwórz aplikację konfiguracji modułu Bluetooth® / Откройте приложение для установки Bluetooth® / Abra a aplicação de configuração Bluetooth®



Follow on-screen instructions / Suivez les instructions apparaissant à l'écran / Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm / Volg de aanwijzingen op het scherm / Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo / Siga las instrucciones en pantalla / Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat / Postupujte podle pokynů na obrazovce / Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie / Следуйте инструкциям на экране / Siga as instruções no ecrã



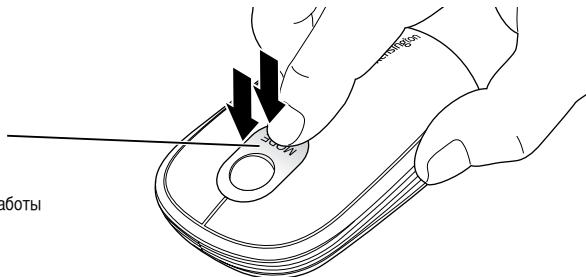
Mouse lights solid blue for 3 secs.
Le témoin de la souris s'allume en bleu pendant 3 secondes.
Maus leuchtet durchgehend blau 3 Sekunden lang.
Muislampje brandt blauw gedurende 3 seconden.
La spia del mouse rimane blu per 3 secondi
El ratón se ilumina en azul intenso 3 segundos.
Az egér jelzőfénye 3 másodpercig kék fényel világít
Myš bude po dobu tří vteřin svítit modře.
Lampka myszy zapali się na niebiesko na 3 sekundy
В течение трех секунд горит синий индикатор мыши.
O rato acende uma luz azul fixa durante 3 segundos.



Mouse vs. Trackball Mode / Mode souris/mode boule de commande / Maus- im Vergleich zum Trackball-Modus / Muis en trackballmodus / Modalità mouse e trackball / Modo de ratón o de trackball / Az egér és a hanyattgér mód közti különbségek / Režim Myš vs. Trackball / Tryb myszy i trackballa / Режим мыши и режим трекбола / Modo Rato vs. Trackball

Switch to trackball mode / Passage en mode boule de commande / Schalten Sie in den Trackball-Modus um / Schakel over op trackballmodus / Passare alla modalità trackball / Cambie a modo de trackball / Váltson hanyattgér módra / Přepněte do režimu trackball / Przejdź do trybu trackballa / Переключитесь в режим трекбола / Mude para o modo trackball

Mode switch
Bouton de mode
Modusschalter
Modusschakelaar
Interruttore di modalità
Interruptor de modo
Módkapcsoló
Přepínač režimů
Przełącznik trybu
Переключатель режимов работы
Botão de modo



English

FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

Note: This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

SHIELDED CABLES: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cables.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY

This device has been tested and found to comply with the limits specified in RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Kensington declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the *Compliance Documentation* link at www.support.kensington.com.

CLASS 1 LASER SAFETY STATEMENT


This laser device complies with international standard IEC 60825-1: 2001-08, class 1 laser product and also Comply with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviation pursuant to Laser Notice No. 50 dated 7/2001:

1. Emission of a parallel beam of infrared user-invisible light
2. Maximum power of 716 microwatts CW, wavelength range 832-865 nanometers
3. Operating temperate between 0 ° C (32° F) to 40° C (104° F).

While the Class 1 laser in this product is safe under normal use, the laser beam (which is invisible to the human eye, but emitted from the bottom of the mouse) should not be pointed at anyone's eyes.)

CAUTION: This device has no serviceable parts. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

THE FOLLOWING INFORMATION IS ONLY FOR EU-MEMBER STATES:

 The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

DECLARATION DE LA COMMISSION FEDERALE DES COMMUNICATIONS (FCC) SUR L'INTERFERENCE DES FREQUENCES RADIO

Remarque : Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limitations s'appliquant aux dispositifs numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision (à déterminer en allumant puis éteignant l'équipement), vous êtes invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures citées ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.
- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.

MODIFICATIONS : les modifications qui n'ont pas été explicitement approuvées par Kensington peuvent annuler votre autorisation d'utiliser l'appareil dans le cadre des réglementations FCC et sont expressément interdites.

CABLES BLINDES : afin d'être reconnues conformes à la réglementation FCC, toutes les connexions établies sur un équipement utilisant un périphérique d'entrée Kensington doivent être effectuées uniquement à l'aide des câbles blindés fournis.

DECLARATION DE CONFORMITE D'INDUSTRIE CANADA

Ce périphérique a été testé et reconnu conforme aux limites spécifiées dans RSS-210. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, notamment celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Cet appareil numérique de classe [B] est conforme à la norme canadienne ICES-003.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Kensington déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et aux autres dispositions des directives CE applicables. Pour l'Europe, une copie de la Déclaration de conformité pour ce produit peut être obtenue en cliquant sur le lien ' Documentation de conformité ' sur le site www.support.kensington.com.

DÉCLARATION DE SÉCURITÉ LASER DE CLASSE 1

Ce périphérique laser est conforme au standard international IEC 60825-1: 2001-08, produit laser de classe 1 et est également conforme à 21 CFR 1040.10 et 1040.1, sauf pour le manquement concernant la notice du laser n° 50, datée de juillet 2001 :

1. Émission d'un rayon parallèle de lumière infrarouge invisible pour l'utilisateur ;
2. Puissance maximum de 716 microwatts CW, plage de longueur d'onde 832-865 nanomètres ;
3. Température de fonctionnement comprise entre 0 ° C et 40 ° C.

Le laser de Classe 1 dans ce produit n'est pas nocif dans des conditions normales d'utilisation, mais le rayon laser (qui est invisible à l'œil nu mais qui est émis de la partie inférieure de la souris) ne doit pas être dirigé dans les yeux de quelqu'un.)

ATTENTION : Vous ne devez pas tenter de réparer ce dispositif. L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles mentionnées ici risquent de provoquer une exposition dangereuse aux radiations.

INFORMATIONS APPLICABLES UNIQUEMENT DANS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPEENNE

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations détaillées concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

FCC-BESTIMMUNGEN ZU FUNKFREQUENZSTÖRUNGEN

Hinweis: Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungunstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten.

In Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen. Wenn das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stört, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:

- Ausrichtungsänderung oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers.

ÄNDERUNGEN: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

GESCHIRMTE KABEL: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über die mitgelieferten geschirmten Kabel vorzunehmen.

INDUSTRY CANADA-KONFORMITÄT

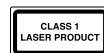
Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die in RSS-210 festgelegten Auflagen. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung der folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen des Geräts verursachen.

Dieses digitale Gerät der Klasse [B] erfüllt die Auflagen des kanadischen ICES-003.

CE-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Kensington erklärt, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere zutreffende Bestimmungen der geltenden EC-Vorschriften erfüllt. Für Europa finden Sie evtl. eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt, indem Sie unter www.support.kensington.com auf den Link 'Compliance Documentation' klicken.

SICHERHEITSEKTLÄRUNG FÜR LASER KLASSE 1



Dieses Lasergerät entspricht dem internationalen Standard IEC 60825-1: 2001-08 als Laserprodukt der Klasse 1 sowie 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Abweichungen gemäß „Laser Notice“ Nr. 50 vom Juli 2001:

1. Emission eines parallelen Infrarotstrahls (nicht sichtbar)
2. Leistung nicht höher als 716 Mikrowatt CW, Wellenlänge 832-865 Nanometer;
3. Betriebstemperatur zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).

Bei normalem Gebrauch geht von diesem Laserprodukt der Klasse 1 keine Gefahr aus. Der Laserstrahl (der für das menschliche Auge unsichtbar von der Unterseite der Maus ausgeht), sollte jedoch nicht auf die Augen gerichtet werden.)

WARNUNG: Dieses Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Die Verwendung anderer als der hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen.

INFORMATIONEN FÜR EU-MITGLIEDSSTAATEN



Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die anderenfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Nederlands

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT (FCC - VERKLARING OVER INTERFERENTIE VAN RADIOFREQUENTIE)

Opmerking: Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radiostoring veroorzaken. Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie. Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur in en uit te schakelen) adviseren we u een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.

WIJZIGINGEN: Wijzigingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Kensington, kunnen het recht van de gebruiker volgens de FCC-voorschriften om dit apparaat te bedienen, nietig maken en dienen dan ook niet te worden aangebracht.

AFGESCHERMD KABELS: Volgens de FCC-voorschriften moet de aansluiting op apparatuur met behulp van een Kensington-voerapparaat bestaan uit de meegeleverde afgeschermde kabel.

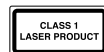
CONFORMITEIT MET INDUSTRY CANADA

Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten die staan aangegeven in RSS-210. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking van het apparaat kan verstoren. Dit digitale apparaat van Klasse [B] voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

CE-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Kensington verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde EC-richtlijnen. In Europa is de conformiteitsverklaring voor dit product verkrijgbaar via de koppeling 'Compliance Documentation' op www.support.kensington.com.

VEILIGHEIDSEKTLÄRUNG KLASSE-I-LASERS



Dit laserapparaat voldoet aan de internationale norm IEC 60825-1: 2001-08, klasse-1-laserproduct en voldoet tevens aan de normen 21 CFR 1040.10 en 1040.11, met uitzondering van de afwijking volgens het voorschrift "Notice No. 50" van 7/2001:

1. Emissie van een parallelle bundel voor de gebruiker onzichtbaar infraroodlicht
2. Maximaal vermogen van 716 microwatt CW, met een golflengtebereik van 832-865 nanometer
3. Bedrijfstemperatuur tussen 0 °C (32° F) en 40 °C (104 °F).

Hoewel de Klasse-1-laser in dit product bij normaal gebruik veilig is, mag de laserstraal (die voor het menselijk oog onzichtbaar is, maar wordt uitgestraald vanaf de onderzijde van de muis) niet op iemands ogen worden gericht. LET OP! Dit apparaat heeft geen onderhoudsgevoelige onderdelen. Gebruik van andere bedieningsinstrumenten, prestaties of procedures dan die welke hierin staan aangegeven, kan leiden tot gevaarlijke of op straling gebaseerde blootstelling.

INFORMATIE UITSLUITEND VOOR LIDSTATEN VAN DE EU



Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product contact op met de afvalverwerking in uw woonplaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

Italiano

AVVISO SULLE INTERFERENZE RADIO DELLA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

Nota: questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, è possibile verificarle adottando una o più misure indicate di seguito:

- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- allontanare il dispositivo dal ricevitore;
- contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi;
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

MODIFICHE: qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

CAVI SCHERMATI: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino una periferica di input Kensington devono essere effettuate utilizzando esclusivamente i cavi schermati acclusi.

CONFORMITÀ IC

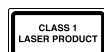
Il prodotto è stato testato e risulta conforme ai limiti indicati da RSS-210. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

Questa apparecchiatura di Classe [B] è conforme alla normativa canadese ICES-003.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Kensington dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle direttive CE applicabili. Per una copia della Dichiarazione di conformità per l'Europa fare clic sul collegamento 'Compliance Documentation' all'indirizzo www.support.kensington.com.

DICHIARAZIONE DI SICUREZZA DEI DISPOSITIVI LASER DI CLASSE 1



Questo dispositivo laser è conforme allo standard internazionale IEC 60825-1: 2001-08, prodotto laser di classe 1 nonché agli standard 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione delle differenze previste dalla Laser Notice numero 50 di luglio del 2001:

1. emissione di un raggio parallelo di luce infrarossa non visibile all'utente
2. potenza massima di 716 microwatt CW, intervallo della lunghezza d'onda compreso tra 832 e 865 nanometri
3. temperatura di esercizio compresa tra 0° e 40° C

Sebbene il laser di classe 1 presente in questo prodotto sia sicuro in condizioni di utilizzo normale, il fascio laser (che è invisibile all'occhio umano ma viene emesso dalla parte inferiore del mouse) non deve essere mai puntato verso gli occhi.

ATTENZIONE: questo dispositivo non presenta parti riparabili. L'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati può risultare in un'esposizione pericolosa a radiazioni.

INFORMAZIONI SOLO PER GLI UTENTI IN STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA



L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Español

DECLARACIÓN RELATIVA A INTERFERENCIAS DE RADIOFRECUENCIA DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el presente dispositivo respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio.

Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir estas interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor.

MODIFICACIONES: toda modificación no aprobada expresamente por Kensington puede invalidar la autoridad del usuario para manejar el dispositivo según lo especificado en las reglamentaciones de la FCC y por ello no deberá realizarse.

CABLES APANTALLADOS: con el fin de cumplir los requisitos de la FCC, todas las conexiones a equipos por medio de un dispositivo de entrada de Kensington deben realizarse utilizando únicamente el cable apantallado suministrado.

CONFORMIDAD CON INDUSTRY CANADA

Tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que este dispositivo cumple los límites especificados en RSS-210. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) El dispositivo no debe causar interferencias y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este aparato digital de Clase B cumple la ICES-003 canadiense.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

Kensington declara que el presente producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas aplicables de la CE. Puede adquirirse una copia de la Declaración de conformidad del producto para Europa haciendo clic en el vínculo 'Compliance Documentation' en www.support.kensington.com

DECLARACIÓN DE SEGURIDAD LÁSER DE CLASE 1

Este dispositivo láser cumple con la norma internacional IEC 60825-1: 2001-08, para productos láser de clase 1, así como con la 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo en lo relativo a las desviaciones conformes al anuncio de láser nº 50 con fecha de 7/2001:

1. Emisión de un haz paralelo de luz infrarroja invisible para el usuario
2. Máxima potencia de 716 microwatts CW, rango de longitud de onda de 832-865 nanómetros
3. Temperatura de funcionamiento entre 0° C (32° F) y 40° C (104° F).

Si bien el láser de clase 1 del producto es seguro durante la utilización normal del mismo, el haz del láser (invisible, que se emite desde la parte inferior del ratón) no debe orientarse hacia los ojos de ninguna persona.

ADVERTENCIA: el dispositivo carece de piezas que requieran mantenimiento. El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados podrían resultar en una exposición peligrosa a las radiaciones.

INFORMACIÓN PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA

La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Magyar

A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG RÁDIÓFREKVENCIÁS INTERFERENCIÁRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA

Megjegyzés: Az eszköz tesztelése után megállapították, hogy a Szövetségi Kommunikációs Bizottság szabályainak 15. része szerint megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak. Ezek a korlátozások úgy lettek kialakítva, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakossági berendezésekből származó káros interferenciák ellen. A jelen berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz ki, ezért ha nem az előírásoknak megfelelően van telepítve és használva, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban.

Nincs rá garancia, hogy nem fordul elő interferencia egy adott berendezésben. Amennyiben a berendezés a rádiós vagy televíziós vételben káros interferenciát okoz, amelyet a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet meghatározni, az interferencia megszüntetéséhez a következő módszereket lehet alkalmazni:

- A vételi antenna újratájolása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vételi egység közötti távolság növelése.
- A berendezés és a vételi egység eltérő áramkörön lévő aljzathoz való csatlakoztatása.
- Segítségkérés a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió/tévészerelő szakembertől.

MÓDOSÍTÁSOK: A Kensington által kifejezett formában jóvá nem hagyott módosítások hatására a felhasználó már nem az FCC szabályainak megfelelően működteti a készüléket, ezért az ilyen jellegű beavatkozások nem engedélyezettek.

ÁRNYÉKOLT KÁBELEK: Az FCC előírásainak teljesítése érdekében a Kensington típusú bemeneti eszközöket használó összes berendezés csatlakoztatásához kizárólag árnyékolt kábeleket szabad alkalmazni.

KANADA TERÜLETÉN ÉRVÉNYES MEGFELELŐSÉG

Az eszköz tesztelése után megállapították, hogy az eleget tesz az RSS-210 szabványban szereplő korlátozásoknak. A működtetésre az alábbi két feltétel vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okoz interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell fogadnia a kapott interferenciát, ide értve azokat az interferenciákat is, amelyek az eszköz nem megfelelő működését eredményezik.

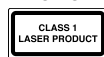
Ez a [B] osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Kensington vállalat kijelenti, hogy a termék megfelel az ide vonatkozó EK irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb fontos rendelkezéseinek.

Európában a termékre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a www.support.kensington.com webhelyen található „Compliance Documentation” (Megfelelőségi dokumentáció) hivatkozásra kattintva olvashatja el.

1-ES OSZTÁLYÚ LÉZERBIZTONSÁGI NYILATKOZAT



Ez a lézeres eszköz megfelel az IEC 60825-1: 2001-08 nemzetközi szabvány 1-es osztályú lézertermék besorolásának, és összhangban van a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 dokumentumokkal is, kivéve a 2001. júliusi 50-es számú megjegyzésre vonatkozó eltérést:

1. A felhasználó által nem látható infravörös párhuzamos fénysugár kibocsátása
2. Maximum 716 mikrowatt CW teljesítmény, hullámhossztartomány: 832-865 nanométer
3. Üzemi hőmérséklet: 0 – 40° C.

A termék 1-es osztályú lézere normál használat mellett biztonságos, ettől függetlenül a lézersugarat (amely az emberi szem számára nem látható, az egér alul bocsátja ki) nem szabad emberi szem felé irányítani.

VIGYÁZAT: Az eszköznek nincsenek javítható részei. Az itt leírtaktól eltérő vezérlők, módosítások és eljárások használata veszélyes sugárzást okozhat.

AZ EURÓPAI UNIÓ TAGORSZÁGAIBAN ÉRVÉNYES TUDNIVALÓK



A szimbólum használata azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha meggyőződik arról, hogy a termék leselejtezése megfelelő módon történik, segít megelőzni a helytelen leselejtezéssel fakadó olyan esetleges következményeket, amelyek a környezetre és az emberi egészségre károsak lehetnek. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tudnivalóért forduljon a helyi városi hivatalhoz, a háztartási hulladékok leselejtezését végző szolgáltatóhoz, vagy keresse fel a terméket értékesítő üzletet.

Čeština

PROHLÁŠENÍ FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION O VYSOKOFREKVENČNÍM RUŠENÍ

Poznámka: Toto zařízení bylo ověřeno a odpovídá omezením třídy B pro digitální zařízení podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby byla dodržena dostatečná ochrana proti nebezpečným interferencím při domácí instalaci. Toto zařízení produkuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, není-li instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé interference radiokomunikačním systémem.

Není ale zaručeno, že se tato interference nevykytne při určité konkrétní instalaci. Zda tato zařízení způsobuje škodlivou interferenci příjmu televizního nebo rádiového signálu, můžete zjistit následovně:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do elektrické zásuvky jiného okruhu, než je ten, ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s dealerem nebo se zkušeným rádio-TV technikem.

Úpravy: Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Kensington, mají za následek neplatnost oprávnění k používání přístroje podle omezení FCC a nesmí být prováděny.

STÍNĚNÉ KABELY: Má-li zařízení splňovat požadavky stanovené FCC, musí být všechna propojení se zařízením využívajícím vstupní zařízení Kensington provedena výhradně pomocí dodávaných stíněných kabelů.

SOULAD S KANADSKÝMI PRŮMYŠLOVÝMI PŘEDPISY

Provoz na základě následujících dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat interference a (2) zařízení musí přijímat veškeré interference včetně těch, které mohou mít nežádoucí vliv na provoz zařízení. Toto digitální zařízení třídy [B] odpovídá kanadskému předpisu ICES-003.

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

Společnost Kensington tímto prohlašuje, že tento výrobek odpovídá stanoveným požadavkům a jiným se vztahujícím ustanovením platných směrnic ES.

Kopii tohoto Prohlášení o souladu s předpisy pro Evropu je možné získat po klepnutí na odkaz „Compliance Documentation” (dokumenty o souladu) na stránkách www.support.kensington.com.

PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTNÍ LASEROVÉHO ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 1


Toto laserové zařízení je v souladu s mezinárodním standardem IEC 60825-1: 2001-08 pro laserová zařízení třídy 1 a také s předpisy 21 CFR 1040.10 a 1040.11 kromě odchylek ve shodě s oznámením č. 50 týkajícím se laseru z července 2001:

1. Vysílání paralelního paprsku neviditelného infračerveného světla
2. Maximální výkon 716 mikrowattů CW, rozsah vlnové délky 832-865 nanometrů
3. Provozní teplota mezi 0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F).

Laser třídy 1 v tomto produktu je bezpečný pro normální použití, laserový paprsek (který není lidským okem viditelný, ale je vyslán ze spodní části myši) by však neměl přijít do kontaktu s okem.

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení není opravitelné uživatelem. Následkem používání ovládacích prvků, provádění úprav nebo používání postupů jiných než těch, které jsou uvedeny v této příručce, můžete být vystaveni nebezpečnému záření

INFORMACE PRO ČLENSKÉ STÁTY EU

 Použití symbolu znamená, že produkt nelze likvidovat s běžným odpadem. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním při likvidaci tohoto výrobku. Máte-li zájem o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu, obraťte se na místní obecní úřad, společnost zajišťující odvoz domácího odpadu nebo prodejnu, ve které jste produkt zakoupili.

Polski

OŚWIADCZENIE FEDERALNEJ KOMISJI DS. KOMUNIKACJI (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION) NA TEMAT ZAKŁÓCENŃ O CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ

Uwaga: To urządzenie zostało sprawdzone pod kątem spełnienia wymogów dotyczących urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Stwierdzono, że urządzenie spełnia te wymogi. Te wymogi powstały w celu zapewnienia rozsądnego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w obszarach mieszkalnych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z zaleceniami, może być źródłem szkodliwych zakłóceń w komunikacji radiowej.

Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonych warunkach. Jeśli urządzenie jest źródłem szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnałów radiowych lub telewizyjnych, można wykonać następujące czynności:

- zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej;
 - zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem;
 - podłączyć urządzenie do gniazdka będącego częścią obwodu innego niż ten, którego częścią jest gniazdko, do którego aktualnie jest podłączony odbiornik;
 - skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym serwisantem RTV w celu uzyskania pomocy.
- ZMIANY:** Zmiany, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez firmę Kensington, mogą spowodować odebranie użytkownikowi prawa do korzystania z urządzenia na mocy przepisów FCC. Dlatego takich zmian nie należy wprowadzać.

PRZEWODY EKRAKOWANE: W celu spełnienia wymagań FCC wszystkie połączenia z urządzeniem wejściowym firmy Kensington należy wykonywać za pomocą przewodów ekranowanych dołączonych do zestawu.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI INDUSTRY CANADA

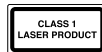
Urządzenie musi spełniać dwa warunki: (1) Nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym te, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. To urządzenie cyfrowe klasy [B] spełnia wymagania normy kanadyjskiej ICES-003.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗГODНОСТИ WE

Firma Kensington oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i inne warunki odpowiednich dyrektyw WE.

W Europie egzemplarz deklaracji zgodności tego produktu można otrzymać, klikając łącze „Compliance Documentation” w witrynie internetowej www.support.kensington.com.

OŚWIADCZENIE O BEZPIECZEŃSTWIE—STWIE KLASY 1



Niniejsze urządzenie laserowe spełnia wymagania normy międzynarodowej IEC 60825-1: 2001-08, dla produktów laserowych klasy 1 oraz wymagania normy 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem odchyśleń stosownie z uwagą laserową nr 50 z datowanej na 7/2001:

1. Emisja równoległej wiązki podczerwonego światła niewidzialnego dla użytkownika.
 2. Maksymalna moc 716 mikrowatów CW, przedział długości fali 832–865 nanometrów.
 3. Temperatura eksploatacji od 0° C do 40° C.
- Chociaż laser klasy 1 w tym produkcie jest bezpieczny przy normalnym stosowaniu, wiązki laserowej (niewidocznej dla ludzkiego oka, lecz emitowanej od spodu myszy) nie wolno kierować w stronę oczu ludzi.

WAŻNE: To urządzenie nie zawiera części przeznaczonych do naprawy bądź wymiany przez użytkownika. Nieodpowiednie wykorzystanie urządzeń sterujących i regulacyjnych lub zastosowanie procedur innych niż opisane w niniejszym dokumencie może spowodować niebezpieczne wystawienie na działanie promieniowania.

INFORMACJE TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH NALEŻĄCYCH DO UNII EUROPEJSKIEJ



Jeśli produkt jest oznaczony tym symbolem, nie można go wyrzucać jako odpadu komunalnego. Dzięki właściwej utylizacji produktu pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu działaniu na środowisko i na ludzkie zdrowie. Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie, firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym został zakupiony produkt.

Русский

ПОЛОЖЕНИЕ О РАДИОПОМЕХАХ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Примечание: данное устройство было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 правил Федеральной Комиссии по связи. Данные ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от вредного влияния в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи линиям радиосвязи.

Однако нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться в определенной обстановке. Если данное оборудование создает помехи радио и телевизионному приему, нужно предпринять следующие меры:

- Повернуть или перенести приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке, которая не имеет общих цепей с той, в которую включен приемник.
- Проконсультироваться у дилера или опытного радиотехника для получения помощи.

ИЗМЕНЕНИЯ: изменения, не одобренные компанией Kensington, могут лишить пользователя возможности использовать данное устройство в соответствии с требованиями Федеральной Комиссии по связи, и не должны быть выполнены.

ЭКРАНИРОВАННЫЕ КАБЕЛИ: для соответствия требованиям Федеральной Комиссии по связи, все подключения к оборудованию с использованием входного устройства производства компании Kensington, должны быть выполнены только с использованием указанных экранированных кабелей.

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ КАНАДЫ

При эксплуатации должны быть соблюдены следующие два условия: (1) данное устройство не должно быть источником излучения; (2) данное устройство должно принимать все получаемое излучение, включая излучение, могущее привести к нежелательной работе устройства.

Данный цифровой аппарат класса [B] соответствует канадскому стандарту на вызывающее помехи оборудование ICES-003.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕВРОПЫ

Компания Kensington заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным условиям соответствующих директив ЕЭС.

Копия Декларации о соответствии для Европы на данный продукт может быть получена по ссылке 'Compliance Documentation' (Документация о соответствии) на сайте www.support.kensington.com.

ПОЛОЖЕНИЕ ПО ЛАЗЕРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ КЛАССА 1



Данное лазерное устройство соответствует международному стандарту IEC 60825-1: 2001-08, лазерная установка класса 1, а также 21 CFR 1040.10 и 1040.11, исключая отступление согласно оговорке о лазерах №50 (Laser Notice No. 50) от 07.2001:

1. Испускание параллельного пучка инфракрасного, невидимого для глаз излучения
2. Максимальная мощность 716 микроватт при непрерывном излучении, диапазон длин волн 832–865 нанометров
3. Рабочая температура от 0° C до 40° C.

Несмотря на то, что лазер класса 1 в данном изделии при обычных условиях эксплуатации безопасен, не следует направлять лазерный луч (который невидим для человека, но излучается с нижней поверхности мыши) в глаза человеку.

ВНИМАНИЕ! В данном устройстве отсутствуют детали, подлежащие ремонту. Управление, регулировка или какие-либо действия, отличающиеся от тех, которые указаны в данной инструкции, могут привести к опасному облучению.

ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ЕС



Эти знаки указывают на то, что данное изделие не может относиться к бытовым отходам. Обеспечив правильную утилизацию изделия, вы поможете в предотвращении потенциальных негативных последствий для окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны неправильной его утилизацией. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным городским офисом, службой вывоза бытовых отходов или магазином, в котором вы купили изделие.

Português

DECLARAÇÃO SOBRE A INTERFERÊNCIA DE RADIOFREQUÊNCIA DA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Nota: Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com o disposto na Parte 15 dos regulamentos FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma proteção adequada contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado nem utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nas comunicações de rádio.

No entanto, não existe nenhuma garantia de que essa interferência não ocorra em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, pode fazer o seguinte:

- Reorientar ou mude a localização da antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Se precisar de ajuda, consulte o agente de atendimento técnico qualificado de rádio/televisão.

MODIFICAÇÕES: As modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Kensington podem anular a autoridade do utilizador de manusear o dispositivo de acordo com os regulamentos da FCC, não devendo ser feitas.

CABOS BLINDADOS: De acordo com os requisitos da FCC, todas as ligações a equipamentos, feitas com dispositivos de entrada Kensington, devem ser estabelecidas apenas através dos cabos blindados fornecidos.

EM CONFORMIDADE COM A INDÚSTRIA DO CANADÁ

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências e (2) tem de suportar as interferências, incluindo as que possam prejudicar o funcionamento do mesmo.

Este aparelho digital de Classe [B] está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

A Kensington declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas da CE aplicáveis.

Para a Europa, pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade para este produto, se clicar na ligação 'Declaração de Conformidade', em www.support.kensington.com.

DECLARAÇÃO DE SEGURANÇA DE LASER DE CLASSE 1



Este dispositivo laser está em conformidade com a norma internacional IEC 60825-1: 2001-08, produto laser de classe 1 e está igualmente em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, salvo desvios nos termos do Aviso Sobre Laser N.º 50 datado de Julho de 2001:

1. Emissão de um raio paralelo de luz infravermelha invisível para o utilizador
2. Potência máxima de 716 microwatts CW, intervalo do comprimento de onda de 832-865 nanómetros
3. Temperatura de funcionamento entre 0° C e 40° C.

Apesar de, no âmbito de uma utilização normal, o laser de Classe 1 neste produto ser seguro, o raio laser (que é invisível ao olho humano mas é emitido pela parte de baixo do rato) não deve ser apontado para os olhos.)

ATENÇÃO: Este dispositivo não possui peças passíveis de serem reparadas. A utilização de controlos ou ajustes ou o desempenho de procedimentos que não os especificados no presente documento podem resultar numa exposição perigosa à radiação.

INFORMAÇÃO APENAS PARA OS ESTADOS-MEMBROS DA UE



A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao certificar-se de que se desfaz deste produto correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, que, de outra forma, poderiam ocorrer pelo mau manuseamento deste produto. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.